# minutes

#### ÉDITION FRANCE



Une «tour de plongée» de 35 m pourrait sortir de terre en 2015 P.2

#### **VALLS-TAUBIRA**

La justice et la police font bon ménage P.4

#### **NOUVELLE STAR**



Au casting parisien, le jury déjà bien sévère P. 14

#### **SUR 20MINUTES.FR**

Retrouvez les animaux du «bébête show» dans notre diaporama

# ART CONTEMPORAIN LE CASSE-TÊTE DE LA CONSERVATION P.9

www.20minutes.fr

VENDREDI 19 OCTOBRE 2012 Nº 2339





PARİS - L'OLYMPIA DU 19 AU 24 FÉVRİER ET EN TOURNÉE





LOCATIONS: 0892 683 368 - 0892 390 100 a







# UNE « TOUR DE PLONGÉE » EN DISCUSSION À NANTES

L'idée se veut « atypique et ambitieuse ». Une tour de plongée de 35 mètres de haut, en forme de bouteille d'oxygène géante, remplie d'eau « sur treize étages », a été présentée jeudi à Nantes. A l'intérieur, « des mondes marins en mouvement » seraient projetés sur ses parois. Tout en bas, les amateurs de plongée pourraient y voir leurs proches restés à l'extérieur, à travers une baie vitrée. Au sommet, un plon-

geoir permettrait aux intrépides de sauter de très haut dans un bassin au sol. Un hôtel, un restaurant ou encore une galerie commerciale feraient partie du projet, qui entend « bousculer le paysage de la plongée française et du monde des loisirs aquatiques en Europe ». Une tour similaire existe à Bruxelles. Celle de Nantes pourrait voir le jour en 2015 et attirer quelque 100000 visiteurs par an.

À NANTES, GUILLAUME FROUIN



Le coût du projet avoisinerait les 20 millions d'euros.

# Megan Fox a accouché il y a trois semaines

« J'ai donné naissance à notre fils Noah Shannon Green le 27 septembre dernier. Il est en bonne santé, heureux et parfait », a annoncé l'actrice mercredi sur Facebook. Megan et Brian Austin Green qui se la jouent discrets, ça nous laisse toujours pantois.



3Le projet sur le mariage homosexuel repoussé

L'examen par les députés français du projet de loi sur le mariage homosexuel, prévu pour la mi-décembre, pourrait être reporté à fin janvier, a-t-on appris jeudi de source gouvernementale. Le président socialiste de la commission des lois de l'Assemblée nationale, Jean-Jacques Urvoas, a demandé un délai afin de lancer une consultation sur le texte.

# Lassé, Gaël Monfils met un terme à sa saison

Arrêté de mai à octobre à cause d'une inflammation à une rotule, stoppé de nouveau en Asie (forfait à Tokyo et Shanghai), Gaël Monfils, qui descendra autour de la 70° place lundi, a décidé de tourner la page d'une année cauchemardesque, a annoncé jeudi le quotidien *L'Equipe*.

# 5 UNE NOUVELLE EXOPLANÈTE DÉCOUVERTE

Selon la revue *Nature* publiée mercredi, des astronomes suisses ont découvert une exoplanète de la taille de la Terre, détectée près d'Alpha Centauri B, l'une des étoiles les plus proches de notre Soleil. Elle n'abrite pas de vie en raison de la température de 1 200 degrés Celsius qui règne à sa surface.

#### Dieudonné rattrapé par les services fiscaux



Poursuivi par le fisc pour ne pas avoir payé l'intégralité de ses impôts depuis quinze ans, l'humoriste Dieudonné a dû céder jeudi pour quelque 501000 € un ensemble immobilier en Eure-et-Loir aux enchères publiques au tribunal de grande instance de Chartres.

# Statue volée et retrouvée vingt-cinq plus tard

Les carabiniers de Plaisance, au nord de l'Italie, ont retrouvé la tête d'une statue antique représentant probablement Agrippine la jeune, mère de l'empereur Néron. Cette pièce d'une grande valeur historique et culturelle avait été volée il y a environ vingt-cinq ans dans les ruines de Pompéi, près de Naples.

# Emile Allais, une légende du ski s'en est allée

Premier champion olympique Français en 1936 et premier champion du monde un an plus tard, à l'origine des skis métalliques et des stations modernes, comme celle de Courchevel, Emile Allais s'est éteint mercredi à l'âge de 100 ans à l'hôpital de Sallanches (Haute-Savoie).

#### COUP DE FOLIE MEURTRIER À CASTRES

Alors qu'il travaillait dans un restaurant, un homme de 21 ans a poignardé jeudi trois collègues à Castres (Tarn). Son coup de folie a provoqué la mort d'une jeune femme d'une vingtaine d'années, selon sudouest.fr. Deux autres personnes ont été blessées. Le meurtrier présumé a été interpellé sur place.

## LRMÉTÉO

Le temps sera pluvio-orageux sur les régions méridionales, où les précipitations seront parfois soutenues. Le ciel sera plus dégagé les températures plus douces dans l'Est, hormis dans les Cévennes, qui connaîtront de fortes pluies.





# 8 La choucroute d'Alsace protégée

La choucroute d'Alsace, qui « pèse » 70 % du marché français, sera désormais préservée des imitations par une Indication géographique protégée (IGP), valable en France en attendant son extension à l'UE.



#### Sur le podium, elles défient la maladie

Jeudi soir, un défilé pas comme les autres se tenait à Nantes. Six femmes opérées d'un cancer du sein y défilaient en sous-vêtements ou maillot de bain spéciaux. « La perte d'un sein, ou des cheveux et des sourcils pendant une chimiothérapie peut être traumatisante. Pour autant, il ne faut pas laisser tomber son statut de femme », expliquait Françoise Gabut-Deloraine, « accompagnatrice en santé », à l'origine du défilé.



# 12 Un suicidaire tombe sur une passante

Un homme de 49 ans a tenté jeudi de se suicider en se jetant par la fenêtre de son domicile à Verdun (Meuse). Il a eu la vie sauve en tombant du  $2^{\rm e}$  étage sur une passante, a-t-on appris auprès du parquet. L'homme et sa victime ont été transportés à l'hôpital pour des examens de contrôle, mais leurs jours ne sont pas en danger, selon L'Est républicain.

# 13 Cantat égratigné dans une biographie

Ancien journaliste aux *Inrockuptibles*, Marc Besse publiera le 25 octobre une biographie de Noir Désir, intitulée *A l'envers*, à *l'endroit* (éd. Ring), qui revient notamment sur la fin du groupe et sur les circonstances de la mort en 2003 de l'actrice Marie Trintignant, alors compagne de Bertrand Cantat.



# 14 «Emmanuelle » succombe à un cancer

L'actrice néerlandaise Sylvia Kristel, une figure du cinéma érotique des années 1970 et 1980, célèbre notamment pour le rôle d'« Emmanuelle » en 1974, est décédée jeudi à l'âge de 60 ans des suites d'un cancer. Symbole de la révolution sexuelle, Sylvia Kristel avait été hospitalisée à Amsterdam au mois de juillet dernier à la suite d'un AVC.

# 15 Un loft pour parfaire sa technique de drague

Dix célibataires enfermés pendant deux semaines dans un appartement près du Capitole à Toulouse pour parfaire leur technique de drague. C'est le concept lancé par Alexandre Roth, coach et expert en séduction. « Ils vont apprendre à aborder les femmes dans la rue ou les bars, mais avec tact, sans être lourd, explique-t-il. On leur apprend surtout à avoir confiance en eux. » Prix de la semaine : 1000 €.

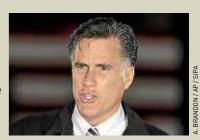
# 16 Un bus qui carbure aux déchets de raisin

Depuis septembre, à Angers, un bus teste un nouveau biocarburant : les déchets de raisin. La distillerie de Thouarcé, à 25 km d'Angers, traite les peaux, pépins, rafles issus du pressurage des raisins d'un millier de vignerons du Val de Loire. Elle extrait de ce marc de raisin de l'éthanol, qui émet 80 % de  $\rm CO_2$  en moins que le gazole. Le test angevin vise, selon  $\it Ouest-France$ , à obtenir des pouvoirs publics l'homologation de cet éthanol appelé ED 95.

#### LA PHRASE DU JOUR

# 17 « J'ai rapporté des classeurs entiers pleins de... femmes »

Ce raccourci lâché par Mitt Romney lors du second débat avec Barack Obama a suscité bien des sarcasmes sur les réseaux sociaux. Interrogé sur la parité et le marché de l'emploi, le candidat républicain voulait bien entendu parler de « classeurs remplis de CV de femmes ».



# 18 LEMONITEUR ROULAIT SANS PERMIS

Les policiers de Périgueux ont interpellé, mardi, un moniteur d'auto-école alors qu'il faisait remonter un sens interdit à une élève. Lorsque les forces de l'ordre ont procédé au contrôle des papiers du de ce dernier, raconte *Sud-Ouest*, ils ont découvert qu'il n'avait tout simplement pas de permis. Le 12 juillet, un autre moniteur d'auto-école périgourdin avait été contrôlé ivre au volant, avec 3,12 grammes d'alcool dans le sang.

# 19 Un tigre attendu en Seine-et-Marne

Le Parc des félins, à Nesles (Seine-et-Marne), s'apprête à recevoir un invité de marque ce vendredi soir, en provenance de Hawaï. Tondi, un jeune tigre de Sumatra, doit en effet intégrer le site pour y rencontrer Isha, une femelle arrivée en juin d'Australie. Objectif: favoriser la reproduction d'une des espèces les plus menacées au monde avec seulement 200 spécimens encore à l'état sauvage sur la planète et dont l'extinction est prévue d'ici à trente ans par certains spécialistes.



**FRANCE** VENDREDI 19 OCTOBRE 2012

**JUSTICE** Les deux ministres sont attendus ce vendredi au congrès de l'Union syndicale des magistrats

# **TAUBIRA** ET VALLS, MAIN **DANS LA MAIN**

WILLIAM MOLINIÉ

'est un apaisement dans l'histoire des relations entre la police et la justice, souvent houleuses, qui fait l'unanimité. Les ministres de la Justice et de l'Intérieur, Christiane Taubira et Manuel Valls. seront côte à côte ce vendredi à Colmar (Haut-Rhin), tous deux présents au congrès de l'Union syndicale des magistrats (USM), majoritaire chez les 8 000 magistrats. « C'est la première fois en trente-huit ans que nous invitons le ministre de l'Intérieur. Ses prises de parole nous ont incités à le faire », explique Virginie Valton, vice-présidente de l'USM. Un symbole pour ces deux ministres qui veulent as-

sainir les relations entre les deux ministères. Contrastant avec ses prédécesseurs, Manuel Valls s'est interdit de commenter les décisions de justice. « Il nous a bien fait comprendre qu'il était hors de question de partir en guerre sur ce terrain », rapporte Philippe Capon, secrétaire général du syndicat de gardiens de la paix, l'Unsa.

#### Des tensions présentes

Mais derrière la photo des mariés, les crispations au sein de leur ministère sont toujours présentes. Les policiers attendent une contrepartie à la discrétion de leur ministre sur les décisions de justice. L'absence de Christiane Taubira, alors qu'elle était invitée aux congrès



Valls et Taubira étaient arrivés ensemble au premier Conseil des ministres en mai dernier.

des policiers cet été, les a d'ailleurs froissés. Les magistrats regrettent « la surmédiatisation par l'Intérieur des dossiers terroristes », souligne Sophie Combes, secrétaire nationale du Syndicat de la magistrature. Les deux ministres, aux positions politiques dissemblables, restent cantonnés à leurs sujets de prédilection. « C'est structurellement normal qu'il y ait des tensions. Le contraire ne l'était pas, quand la Chancellerie sous Sarkozy était trop effacée », explique Christian Mouhanna, chercheur au Centre de recherche socio-

logique sur le droit et les institutions pénales. L'équilibre pourrait être remis en cause par un ministre de l'Intérieur trop haut dans les sondages. « Attention, la popularité est fragile. Un homme politique doit être capable de négocier », avertit le chercheur.

# garbage

Special Guest: PONI HOAX



# **JEUDI 22 NOVEMBRE**











# Zénith De Paris

#### **IMMIGRATION**

## Des naturalisations plus faciles

Le ministre de l'Intérieur, Manuel Valls, a annoncé jeudi la suppression des critères de naturalisation « les plus discriminatoires » pour accroître le nombre de personnes qui pourront acquérir la nationalité française. En déplacement à Toulouse, il a assuré avoir envoyé aux préfets une circulaire prévoyant l'abandon immédiat du questionnaire à choix multiples (QCM) de connaissance de la culture française, et la prise en compte des contrats précaires dans l'évaluation de l'insertion professionnelle. « Je refuse l'idée que seuls les détenteurs d'un CDI puissent devenir français », a souligné

le ministre, qui a dénoncé un nombre de nationalisations en baisse de 30 % entre 2010 et 2011, et de 45 % entre 2011 et 2012. Prônant à la fois une « maîtrise » de l'immigration et des « parcours d'intégration réussis », il a dit ne « pas avoir d'objectif chiffré », mais vouloir « retrouver le rythme d'avant ». Eric Ciotti, député UMP, a réagi en indiquant que « ne peut pas être français qui veut ». « La nationalité française doit se mériter et doit supposer un certain effort en ce qui concerne l'assimilation de l'histoire, de la culture et de la langue françaises », a-t-il argumenté.

#### **AFFAIRE KARACHI**

#### Edouard Balladur cité nommément par un témoin

Selon Paris Match, un témoin interrogé dans l'enquête sur l'affaire Karachi a nommément cité sur PV le nom de l'ancien Premier ministre Edouard Balladur comme destinataire de rétrocommissions liées à des contrats d'armement.

#### **POLITIQUE**

#### Nadine Morano lance son parti

L'ancienne ministre Nadine Morano vient d'annoncer la création de son parti, le Rassemblement pour le peuple de France (RPPF). Les statuts ont déjà été déposés, selon Rue89.

**Nous aidons** 



à devenir





# frateli

L'association Frateli propose à des étudiants à haut potentiel issus de milieux modestes d'être parrainés par de jeunes actifs.

La Fondation d'entreprise Total soutient, tout au long de la chaîne éducative et jusqu'à l'entrée sur le marché du travail, des actions de terrain innovantes, aidant des jeunes comme Alice à construire leur projet professionnel.



6 MONDE VENDREDI 19 OCTOBRE 2012

CHINE Dans le village de Tiancun, à 300 km de Pékin, la population masculine est en surnombre

# CHACUN CHERCHE SA FEMME

DE NOTRE CORRESPONDANT
À TIANCUN (CHINE)
RAPHAËL BALENIERI

u bout d'une route noyée sous une pollution âcre surgit le petit village de Tiancun, dans la province du Hebei. C'est ici, dans ce paysage désolé à 300 kilomètres de Pékin, qu'est né Zhang. A plus de 40 ans, l'homme n'est toujours pas marié. Or à Tiancun comme ailleurs en Chine, où le mariage est une institution centrale, il ne fait pas bon être célibataire. Gêné, Zhang a du mal à mettre des mots sur ce célibat forcé. « C'est juste que je n'ai pas encore trouvé la femme qui me correspond. Je voudrais une épouse honnête et sincère, avec

qui faire ma vie. » Zhang n'est pas le seul à chercher l'âme sœur. Dans ce village de 3000 habitants où trône encore, audessus d'un hangar, un vieux portrait de Mao, les hommes sont plus nombreux que les femmes. Résultat, les hommes célibataires représentent presque 10 % de la population, selon *Le Journal de la Jeunesse*, un quotidien officiel de Pékin.

## Une bombe démographique

A l'échelle nationale, 40 millions d'hommes pourraient ne jamais trouver de femmes à l'horizon 2020-2030, selon le sociologue américain Dudley Poston. La raison? La préférence sociale et culturelle pour les fils, accentuée par la politique de l'enfant unique (lire

encadré), a créé un déséquilibre hommes-femmes très important. Désormais, à Tiancun comme ailleurs, « il y a plus d'hommes que de femmes », explique Wang, la mémoire du village. A 75 ans, l'homme est parfaitement conscient de la bombe démographique qui menace la Chine. Dans les provinces les plus reculées, particulièrement au sud et à l'ouest, certains villages sont peuplés presque exclusivement dhommes. « Ceux qui n'arrivent pas à se marier sont d'abord ceux qui n'ont pas de bonnes conditions de vie, explique Li, l'une des femmes de Tiancun. Il y en a de tous les âges ici, de 18 à 50 ans ». Alors Zhang tente le tout pour le tout : « Peut-être pourriez-vous m'aider à rencontrer des Françaises? »■



En 2030, il pourrait y avoir 40 millions d'hommes célibataires.

#### ■ LA POLITIQUE DE L'ENFANT UNIQUE

Ces « villages de célibataires » sont un effet pervers de la politique de l'enfant unique menée depuis 1979 pour contrôler les naissances. Elle a été aménagée dans les campagnes pour permettre d'avoir plusieurs enfants. Mais les fils sont considérés plus aptes à travailler aux champs et à accompagner leurs parents dans leur grand âge, tandis que les filles, une fois mariées, quittent leur famille pour s'occuper de celle de leur époux.

Au Kenya, cette femme et ses enfants vivent à Dadaab, le plus grand camp de refugiés du monde, qui accueille 460 000 personnes, principalement venues de Somalie.



# « Le déséquilibre démographique génère des trafics »

#### TANIA ANGELOFF

Sociologue, elle a codirigé l'ouvrage collectif Chinoises au XXIº siècle (Ed. La Découverte).

## Est-ce toujours une tare d'avoir une fille aujourd'hui en Chine?

C'est un handicap économique car, traditionnellement, c'est le garçon qui subvient aux besoins de la famille. D'où les avortements sélectifs, les abandons et les négligences envers les petites filles, qui conduisent à un déséquilibre démographique important : la Chine compte 118 garçons pour 100 filles. Sur une population totale de 1,350 milliard d'habitants, cela représente plusieurs millions de filles manquantes.

#### « Un taux de surmortalité infantile des filles de 94,1 % depuis 2010. »

## La politique de l'enfant unique a-t-elle accentué ce phénomène?

Absolument. Sous Mao, les infanticides de filles avaient été réduits parce que les Chinois étaient encouragés à faire beaucoup d'enfants. Aujourd'hui, malgré un discours politique toujours égalitaire, cette politique pousse les plus pauvres à « sélectionner » les garçons, susceptibles de les aider au mieux économiquement. Cela explique un taux de surmortalité infantile des filles de 94,1 % depuis 2010, avec une augmentation spectaculaire de ce taux dans les années 1980.

## Quel impact cette « masculinisation » a-t-elle sur la société chinoise ?

On manque de recul pour le dire. A long terme, on peut se demander si la rareté des femmes ne pourrait pas devenir au contraire un atout pour elles, car ce qui est rare est cher. Elles seront plus exigeantes pour trouver un conjoint, en tout cas les plus diplômées. Mais à moyen terme, ce déséquilibre démographique va renforcer les inégalités hommesfemmes car il génère des trafics de femmes, pauvres ou étrangères, vendues à des hommes pour qu'ils puissent se marier. Ce phénomène est à l'œuvre depuis dix ou quinze ans. Ce qui a incité les autorités à assouplir la politique de l'enfant unique dans les campagnes et certaines villes.

PROPOS RECUEILLIS PAR FAUSTINE VINCENT

# N°1 en France\* et dans le cœur de 1 million de femmes.\*\*



Ma BB crème, c'est la BB crème de Garnier.

HYDRATE · UNIFIE · CORRIGE · ILLUMINE · PROTÈGE DES UV



<sup>\*</sup> Panel IRI France N°1 des ventes valeur des produits soin visage hors MDD au CC P08 2012 sur un total HM+SM en France

<sup>\*\*</sup> Panel Kantar CAM 2T 2012

**ÉCONOMIE** VENDREDI 19 OCTOBRE 2012



#### **PLAN SOCIAL Alcatel-Lucent supprime** 1430 postes en France

Alcatel-Lucent va supprimer plus de 1 400 emplois en France dans le cadre de son vaste plan de restructuration qui se traduira par 5 490 réductions de postes dans le monde pour économiser 1,25 milliard d'ici à la fin 2013.

#### **BUDGET** 22 milliards d'économies supplémentairese en 2013?

Le gouvernement devra imposer un tour de vis de 22 milliards en 2013, en plus des 30 milliards déjà prévus, s'il veut réduire le déficit à 3% du PIB, selon l'OFCE.

#### **AUSTÉRITÉ** La Grèce manifeste

Des dizaines de milliers de Grecs ont défilé jeudi à Athènes et à Salonique contre l'austérité. La police a fait usage de gaz et un manifestant de 65 ans est mort d'une crise cardiaque.

INDUSTRIE La France est le septième producteur mondial de sucre

# LA BETTERAVE GARDE LA PÊCHE

DE NOS ENVOYÉS SPÉCIAUX À CHEVRIÈRES (PICARDIE) TEXTE: C. BOFF / PHOTO: V. WARTNER

ci, l'air a une odeur de barbe à papa. Seul cet effluve trahit l'activité du site. Car de l'extérieur, la sucrerie de Chevrières (Picardie) ressemble à une usine lambda. Ses cheminées crachent dans le ciel des colonnes de fumée blanche et les camions se pressent pour venir décharger l'or local : la betterave. Pas la petite rouge que l'on consomme en salade. Celle-ci, plus grosse et blanche, sert à produire du sucre.

#### La France, leader mondial

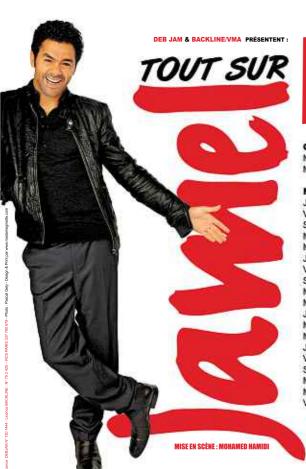
Une spécialité française : le pays est le premier producteur mondial de sucre de betteraves. Un Français en consomme chaque année une vingtaine de kilos. Sous forme de poudre ou en morceaux, mais aussi dans les produits transformés. Du coup, si Chevrières est l'une des sucreries de la marque Béghin-Say, cette usine fournit aussi l'agroalimentaire. Dans son fichier clients se côtoient



La France compte vingt-cinq sucreries, dont celle de Chevrières (Picardie)

Coca-Cola ou encore Häagen-Dazs. Transformer la betterave en sucre nécessite huit étapes, depuis le lavage jusqu'au séchage, mais peu de maind'œuvre : 125 personnes travaillent à Chevrières et à peine plus de 200 à la haute saison, de septembre à décembre. Cette rationalisation se retrouve en amont. « Dans les champs, il n'y ni béret, ni fourche. C'est une agriculture très

mécanisée », insiste Bernard du Cray, du Centre d'études et de documentation du sucre. « En quarante ans, le rendement est passé de 40 à 90 tonnes de betteraves à l'hectare. » Ces performances permettent à la France de s'imposer comme le septième producteur mondial de sucre, très loin toutefois du leader brésilien, spécialisé lui dans le sucre de canne. **CÉLINE BOFF** 



# DERNIERES DATES AU ZÉNITH PARIS - LA VILLETTE DU 18 AU 31 DÉCEMBRE 2012! ET EN TOURNÉE DANS TOUTE LA FRANCE!

**DECEMBRE 2012** 

Jeudi 6 - Lille - Le Zénith

Mercredi 12 - Dijon - Zénith

Jeudi 13 – **Mâcon** – Le Spot

Mardi 18 - PARIS - Zénith

Jeudi 20 - PARIS - Zénith Vendredi 21 – PARIS – Zénith

Mercredi 19 - PARIS - Zénith

Samedi 22 – **PARIS** – Zénith

Vendredi 28 - PARIS - Zénith

Samedi 29 - PARIS - Zénith

Jeudi 27 – **PARIS** – Zénith

Lundi 31 - PARIS - Zénith

Samedi 1 - Amnéville - Le Galaxie Dimanche 2 - Strasbourg - Le Zénith

Vendredi 7 - Dunkerque - Le Kursaal

Vendredi 14 - Lausanne - La Patinoire Malley

Lundi 10 – **Grenoble** – Le Summum Mardi 11 - Annecy - L'Arcadium

#### OCTOBRE 2012

Mardi 30 - St Amand les Eaux - Le Pasino Mercredi 31 - Forges les Eaux - L'Espace J. Bauchet

#### **NOVEMBRE 2012**

Jeudi 1 - Peronne - L'Espace Mac Orlan

Vendredi 2 - Anzin - Le Théâtre

Samedi 3 - Clamart - Le Théâtre Mardi 6 - Avignon - L'Opéra

Mercredi 7 - Aix en Provence - Le Pasino

Jeudi 8 - La Grande Motte - Le Pasino

Vendredi 9 - Béziers - Zinga Zanga

Samedi 10 - Salon de Provence - Espace C.Trenet

Mardi 13 - Toulouse - Le Zénith

Mercredi 14 - Perpignan - Parc Expo

Jeudi 15 - Marseille - Le Dôme

Mardi 20 - St Etienne - Le Zénith

Mercredi 21 - Lyon - La Halle Tony Garnier Jeudi 22 - Châteauroux - Mach 36

Vendredi 23 - Nantes - Le Zénith

Samedi 24 - Niort - L'Acclameur

Mardi 27 - Morlaix - Langolvas

Mercredi 28 - Quimper - Penvillers Vendredi 30 - Bruxelles - Forest National

LOCATIONS: 0 892 68 36 22 (0,346/MM)
FNAC — CARREFOUR — GEANT — MAGASINS U — WWW.FNAC.COM
E-leclerc — Auchan — Virgin — www.ticketnet.fr ET POINTS DE VENTE HABITUELS



















# **VENDREDI 19 OCTOBRE**

WEEK-END. Sofia, perle oubliée d'Europe de l'Est. CULTURE. Sylvia Kristel, l'actrice qui avait incarné la sulfureuse Emmanuelle, est décédée. CUISINE. Le tartare à toutes les sauces. MÉDIAS. Le casting de la « Nouvelle Star », ça reprend : reportage. Et retrouvez tout notre cahier week-end sur www.20minutes.fr.



#### **ART CONTEMPORAIN**

# C'EST PAS COMME LE BON VIN

#### **BENJAMIN CHAPON**

ous êtes allé à la Fiac de Paris, vous avez acheté une œuvre, vous êtes content. C'est bien. Mais avez-vous songé au service aprèsvente? Tant qu'il s'agissait de tableaux ou de sculptures en marbre, les conservateurs savaient y faire. Mais depuis que les artistes se sont emparés de nouveaux matériaux, on voit des plastiques qui jaunissent, des vidéos qui s'effacent, des œuvres végétales qui pourrissent... « La prise de conscience des collectionneurs est assez récente, analyse la galeriste Elizabeth Dee. On la doit aux compagnies d'assurances spécialisées. Leurs clients commencaient à réclamer des indemnités pour des œuvres qui s'altéraient... » Les contrats d'assurance ont alors distingué les œuvres inexorablement appelées à se détériorer, notamment celles composées de matières vivantes, voire putrescibles, et celles qui, avec un traitement spécial, peuvent durer plus longtemps.

#### Bannir la javel

« Beaucoup d'artistes du XX<sup>e</sup> siècle ont employé des matériaux non nobles, comme des plastiques industriels, voire des déchets, explique Agnès Gaulley, spécialiste de la guestion chez AXA. On sait de mieux en mieux éviter que les plastiques ne s'altèrent. Tout le monde a un frigo et sait qu'en le lavant à la javel, il va jaunir par exemple. Mais quand un collectionneur achète une œuvre composée de feuilles mortes ou d'une planche en contreplaqué, il sait bien qu'il ne la transmettra pas sur plusieurs générations. C'est comme si vous vouliez qu'un canapé lkea ait la même durée de vie que votre fauteuil Louis XVI. »



Cette œuvre de Herman de Vries, présentée à la Fiac ce week-end, va irrémédiablement s'altérer. A moins que...

La question est plus épineuse pour les fonds publics, tenus par la loi de conserver les œuvres à tout prix. « On a long-temps cru que les matériaux modernes étaient éternels, estime Richard Lagrange, directeur du Centre national des arts plastiques. C'est tout le contraire. Par essence, on ne peut pas savoir comment ils vont vieillir. C'est pour cela qu'il n'y a pas de formation spécifique pour la conservation des œuvres contemporaines, il faut faire preuve de bon sens. » Plusieurs fonds régionaux d'art contemporain font ainsi appel à Michel Crépin, jardinier paysa-

giste, qui, « complètement par hasard », s'est fait une spécialité de l'entretien des œuvres végétales.

#### Faire des stocks

« Les œuvres non exposées, on les laisse mourir, puis au besoin, je les replante avec les instructions de l'artiste. Le plus dur, c'est d'entretenir des œuvres exposées sans lumière naturelle... » Claude Rupin, conservatrice au musée Calouste-Gulbenkian prépare une thèse sur le sujet : « Je me souviens que le musée avait acquis une installation avec des poussins vivants. Elle est

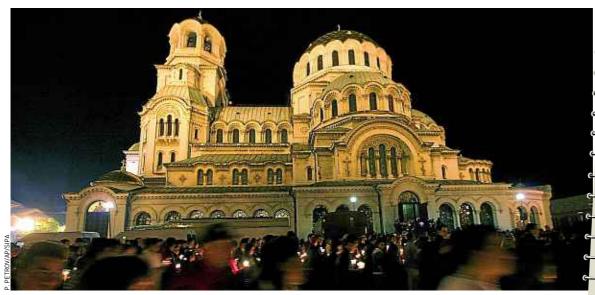
devenue en deux mois une installation avec des poules... Bon, nos réserves ne sont pas une basse-cour. Dans ce cas-là, ce qu'on conserve, c'est un procédé conçu par l'artiste, pas une œuvre. » Mais certaines installations restent compliquées à recréer si les conservateurs n'ont pas pris leurs précautions. « On a fait un stock d'ampoules à incandescence avant leur interdiction totale parce que certaines œuvres en sont gourmandes, note Richard Lagrange. Sans compter les vidéos qui doivent être diffusées sur des téléviseurs à tubes cathodique. »

En partenariat avec le Guide du Routard



#### **BULGARIE**

# LES ORS DE LA BELLE SOFIA



La cathédrale orthodoxe Alexandre-Nevski et son dôme doré de 50 m de haut dominent la ville.

#### **RÉDACTION DU ROUTARD**

a Bulgarie est sans doute le plus énigmatique des pays de l'Est. Si ■ tout le monde connaît le yaourt bulgare, qui doit son nom à une bactérie qu'on ne trouve qu'en Bulgarie, on sait moins que le pays est un cocktail de montagnes, de forêts, de lacs et de rivières, sans oublier les plages de la mer Noire... Mais la principale raison justifiant un voyage en Bulgarie, c'est son patrimoine archéologique et architectural. Le pays compte pas moins d'une trentaine de sites inscrits au patrimoine de l'Unesco, dont de nombreuses églises et monastères orthodoxes d'une grande beauté. Sofia, la capitale, en offre un bon échantillon. Le monument emblématique de la ville, c'est la cathédrale orthodoxe Alexandre-Nevski. Son dôme, haut de 50 m brille de ses 8 kg d'or et se voit de partout dans la ville. Quant à ses 12 cloches, fabriquées à Moscou et dont la plus lourde pèse 12 tonnes, elles résonnent à 30 km à la ronde!

#### Fresques et icônes

Pour en admirer l'intérieur, imposant également, le mieux est d'entrer discrètement pendant un office, le dimanche matin. Difficile de ne pas être ému par les chants des fidèles, debout un cierge à la main. La crypte de la cathédrale abrite les plus belles icônes bulgares réalisées du XV° au XIX° siècle.

A voir aussi, dans un autre style, la cathédrale Sainte-Sophie, qui a donné son nom à la ville. Bien qu'elle semble modeste et austère comparée à son exubérante voisine, c'est un des trésors de la ville. Avec ses briques rouges, elle date du VIe siècle et reflète toute l'histoire de Sofia, de la domination romaine à l'occupation ottomane avant son indépendance au XIXe.

On terminera par l'église russe Saint-Nicolas, construite par les ouvriers de l'école des arts déco de Moscou. Sa façade richement travaillée est surmontée de cinq bulbes dorés. L'intérieur, petit et chaleureux, est décoré de fresques de l'école de Novgorod et d'icônes. En sortant, n'oubliez de mettre un cierge sur la tombe de l'archevêque Serafim, considéré comme saint guérisseur par les orthodoxes. Votre vœu sera peut-être exaucé.

#### **BONNES ADRESSES**

Hotel light

Hôtel à la façade vert pale d'une trentaine de chambres modernes et élégantes, jolies salles de bains décorées de faïence colorée.
Trois suites avec balcon. Fitness et sauna. Accueil pro. Compter 50-55 € pour une double, petit déj' inclus. Internet, wi-fi. 37, ul. Veslets, Sofia. Tél.: 02-917-90-90.

**Pod Lipite** 

Cette vénérable maison cultive depuis 1926 la tradition bulgare et s'avère être l'une des meilleures adresses pour découvrir les spécialités du pays. Pratique : menu en anglais. Repas env. 20 €. Lev. 1, ul. Elin Pelin, Sofia. Tél. : 02-866-50-53. Descendre le bd Dragan Tsankov et guetter la rue du resto sur la droite.

Yalta club

Fondé en 1959, c'est le doyen
des clubs bulgares et le premier
à s'être consacré à la musique
électro. Il accueille toujours
de grands DJ internationaux
et bulgares. Intérieur plutôt sympa
avec, d'un côté, la salle des
concerts (ouverte seulement le
week-end) et, de l'autre, le bar style
« 2001 : l'odyssée de l'espace ».
L'été, grande terrasse sur le
boulevard. 20, bd Tsar Obsvoboditel,
Sofia. www.yaltaclub.com.



A lire : Guide du Routard, « Roumanie, Bulgarie 2012 »





Chez Les Tontons, Ventura, Blier ou Francis Blanche (photo) veillent au grain et à la viande.

#### **SAIGNANT**

# LES TONTONS FLINGUENT LE STEAK FAÇON PUZZLE

STÉPHANE LEBLANC

e mangerais bien quelque chose de consistant, moi! » A souper chez Les Tontons, il y a de quoi se prendre pour Fernand Naudin, alias Lino Ventura, dans Les Tontons flingueurs de Georges Lautner. Un vieux zinc, des photos du film, des murs qui suintent, des répliques de Jacques Audiard. Pour sûr qu'on ne s'attable pas ici « pour beurrer les sandwichs », comme disait Bernard Blier. Cette table spécialisée dans le steak tartare ouvre une troisième

adresse à Paris avec, sur l'ardoise, une vingtaine de variétés, du tartare traditionnel aux versions au fromage (roquefort et porto, chèvre et pesto) ou poêlées avec une tranche de foie gras...

#### Il faut qu'il y ait de la mâche

Son premier resto, Jean-Guillaume Dufour projetait de l'ouvrir place Michel-Audiard. « Le nom tombait sous le sens, mais le projet a capoté. » D'autres adresses se sont présentées, Les Tontons sont restés. Pour éviter que la viande se « r'trouve éparpillée par petits bouts façon puzzle », le taulier livre

un conseil : « Faites-la hacher le iour même en précisant au boucher que c'est pour un tartare : la mouture ne doit pas être trop fine et contenir moins de 5 % de matière grasse. Il faut qu'il y ait de la mâche. » Le mieux, c'est de couper la viande soi-même au couteau, dans le rumsteck ou le faux-filet. « Dans ce cas, on n'abusera pas du ketchup, mais on ajoutera un filet d'huile neutre type colza, pour apporter de la souplesse. » Osé... mais pas si con, n'en déplaise à Lino Ventura dans le film : « Les cons, ça ose tout, c'est même à ça qu'on les reconnaît. »

### Un tartare fidèle à la tradition

- ▶ Par personne : 180 g de bœuf haché, 1,5 cuillerée de ketchup, 1 jaune d'œuf, 1 cuillerée d'échalote ciselée, 1 cuillerée de cornichons hachés, 1 pincée de câpres.
- **Préparation** Dans un cul-depoule (bol ou saladier), mettre la

viande, lui ajouter le ketchup, puis la travailler avec une fourchette pour obtenir un mélange homogène. Ajoutez les ingrédients un à un jusqu'aux câpres en remuant la préparation avec la fourchette. Quand tout est mélangé, faire une boule avec la fourchette, ou utiliser un cercle afin de donner une forme harmonieuse à votre tartare.

▶ Présentation Servez avec frites et salade. Rectifiez l'assaisonnement avec du poivre, du Tabasco, de la Worcestershire sauce. ■



#### **HOROSCOPE**

#### Bélier du 21 mars au 20 avril

Vous focalisez votre attention sur une activité susceptible de vous apporter des bénéfices intéressants.

Taureau du 21 avril au 21 mai Si vous devez parler en public, les astres vous garantissent toutes les chances de succès. Tout se passe bien.

# Gémeaux du 22 mai au 21 juin Les situations qui se mettent

en place autour de vous ne correspondent pas réellement à vos attentes.

Cancer du 22 juin au 22 juillet Vous possédez une maîtrise technique qui vous vaut l'admiration de votre entourage. Servez-vous de cet atout.

Lion du 23 juillet au 23 août

Vos échanges sont constructifs et enrichissants. Auprès de ceux qui vous aiment, vous êtes en confiance.

Vierge du 24 août au 23 septembre Comme il est agréable parfois de se laisser porter au gré du vent, en laissant les autres décider à sa place!

Balance du 24 sept. au 23 octobre
Vous vous sentez à l'aise, enfin débarrassé d'un souci que vous avez réussi à résoudre assez facilement.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov. Vous n'hésitez pas à vous engager, sans craindre d'assumer tous les risques que cela comporte. Quel courage!

# Sagittaire du 23 nov. au 21 déc. Vous retrouvez votre tonus.

Quel plaisir pour vos proches de vous voir aussi dynamique! Vous les stimulez.

Capricorne du 22 déc. au 20 janvier Vous avez de l'imagination. Elle vous sert aujourd'hui à trouver des pistes professionnelles intéressantes.

Verseau du 21 janvier au 18 février Le temps est à l'orage. Vous avez tendance à vous mettre en colère pour trois fois rien. Allons, du calme!

Poissons du 19 février au 20 mars Pour affronter les situations.

vous faites appel à votre intuition. Comme toujours, elle ne vous trompe pas.



# MOTS FLÉCHÉS N°2277 \_\_\_\_\_\_ Plats mijotés

RÈGLE DE TROIS PLAT	•	VERSES ORDINA- TEUR IN-	•	VIANDE EN SAUCE	<b>-</b>	FAIBLE DOSE	_	ABER	_	VIPÈRES TOURTE	•
BASQUE		DIVIDUEL		ROSSA				RÉSI-		PICARDE	
•		·		Ť				NEUX LE	<b>P</b>	,	
IL						TROPHÉE		CÉRIUM			
BLOQUE LA VIS RICHESSE						DE WESTERN IDEM					
KIONESSE		BRUSQUE	•			₩.					
		BOUILLON CORSÉ							DÉTIENS		
CONFER EN PETIT DISTRAC-		•	CHANTEUR TEL HOMÈRE	<b>•</b>				RADIO	<b>•</b>	1	 
TION									CITÉ SUR-	<u> </u>	
•			30	DE	VENE	7 EAD	d face	book	TILLE		
				ET	SOUT	ENEZ	L'ACT	ION	ANCIEN		
AN- CIENNE COLÈRE	CHAÎNE ITA- LIENNE		abeilles	A.			-		•		PROPRE AU SON
	•		94	20MI	NUTTE	SSE	16VG		HECTARE	<b>•</b>	_
•				AUPR	ES DE	ABE	LLES!		MONNAIE ROU- MAINE		
ASTATE			- 1	FAN	1 ABEIL	I PAR	RAINÉ		MAINE		
MOT DE DÉDAIN				www.fa	cebook.	com/20r	ninutes		<b>&gt;</b>		
•		A UN PRIX	ABRÈGE LA SAINTE ALLIÉ	•	PLAT DE POISSON ÉPICÉ	•	ANCIEN JE	•	CE SONT LES TRA- DITIONS	BONNE CARTE	
PARFUM D'UN METS	CLASSAI  LA BASE DE LA BÉ- CHAMEL	▶ ▼	•						<b>V</b>	<b>V</b>	
-	•				EST APPRÉCIÉ EN BOUCHÉE		BUCO, EN ITALIE BIÈRE BLONDE	-			
IL EN- TÉRINE L'UNION FLÛTE!	<b>&gt;</b>			L'ALLE- MAGNE ————————————————————————————————————	<b>&gt;</b>		BEONDE	CYCLE COMPLET	U C D E R O	U X S	E R I E
•			DONNA UNE CLAQUE	-				V	E T C	SOLUTION DE LA GRILLE N° 22'	L E
IL COULE EN AN- DALOUSIE	<b>-</b>					AVANT LA MANIÈRE OU LA MATIÈRE	-		P E R S P E O T A I S O L	I 0 D I	C I T E I N E E C

#### SUDOKU N°1446

En partant des chiffres déià

inscrits, remnlissez la grille

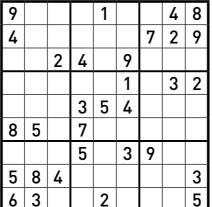
de manière que chaque ligne

chaque colonne et chaque

carré de 3 par 3 contienne

une seule fois tous

les chiffres de 1 à 9



5 7 4 2 9 6 1 3 8 3 9 1 8 4 7 6 5 2 6 8 2 1 5 3 7 4 9

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr

#### 20 Minutes, 4 377 000 lecteurs, 1er quotidien national

(Audipresse ONE 2011-2012, LNM 15+) 50-52, bd Haussmann, CS 10300 75427 Paris Cedex 09 **Tél.**: 01 53 26 65 65 **Fax**: 01 53 26 65 10 Fax rédaction: 01 53 26 65 68 E-mail: info@20minutes.fr
L'information Edité par 20 Minutes France, SAS au capital

de 5 694 848 €, RCS Paris 438 049 843 est un droit de 5 694 848 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiouest,
Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart Directeur de la rédaction print : Yvon Mézou

Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme

Rédacteur en chef print : Acacio Pereira Rédacteur en chef publishing : Laurent Bainier Directeur général adjoint digital & développements :

Benoît Charpentier

Directrice du marketing et de la communication :

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings

Directrice administrative et financière : Magali Aldon Impression: Maury, Sego, IPS, Weiss Drück, Midi Print, RPI, ARPE

Reiff Zeitungs Drück, RotoGaronne © 20 Minutes France, 2012. Dépôt légal : à parution.

SATURE AND SATUR

Depot regal : a paratusti.
Nº ISSN : 1632-1022, 1762-5386,
1762-5416, 1762-5424, 1768-1391, 1768-1405, 1771-1142, 1777-8301,
2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277

# Du soleil contre les Jours qui raccourcissent...



Mamie Nova, il n'y a que toi qui me fais ça.

POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. www.mangerbouger.fr





# SECONDES

#### **BYE-BYE**

#### « Newsweek » quitte le papier

Le vénérable hebdo américain Newsweek sera imprimé une ultime fois le 31 décembre après quatre-vingts années de parution. En 2013, il passe à la version tout numérique. Newsweek Global sera disponible sur Internet et tablettes, par abonnement.

#### **ADIEU**

#### Paris Première sans Expert

Jacques Expert quitte ses fonctions de directeur général de Paris Première. Celui qui avait dirigé et incarné la chaîne pendant onze ans va se « consacrer à de nouvelles activités », selon M6. Anaïs Bouton devient directrice des programmes, et Jérôme Bureau, directeur de l'information de M6, président, tout en conservant ses fonctions.

Retrouvez la Mire express, sélection TV du week-end, sur



#### **NOUVELLE « NOUVELLE STAR »**

# LE JURY PLUS EN FORME QUE JAMAIS POUR LES AUDITIONS

ANAËLLE GRONDIN

ous swinguez comme un lavabo. » Dans une salle du palais Brongniart transformée en plateau télé pour quelques jours, une candidate à la « Nouvelle Star » se fait couper le sifflet par Maurane mardi après-midi. La jeune fille de 19 ans, qui venait d'interpréter « Mercy » de Duffy, finit par être renvoyée chez elle. la mine déconfite. Les quatre jurés, Sinclair, André Manoukian, Olivier Bas et Maurane, n'ont aucun scrupule à dire non.

#### Pas à la légère

« Une super voix, ça ne veut pas dire que t'es un artiste », souligne Sinclair d'un ton sec. Il prend sa tâche au sérieux. « On est là pour choisir des gens qui vont élever le niveau de la musique. J'ai une mission de sincérité », nous glisse-t-il. Pas question de faire des choix à la légère. Fanny, 24 ans, s'est attiré les



Au tour de Paris d'accueillir les auditions de « Nouvelle Star ».

foudres d'André Manoukian. Son erreur? S'être attaquée à Lara Fabian et Stevie Wonder. « Stevie est aveugle. On aurait préféré qu'il soit sourd. » Manoukian s'était ému d'avoir entendu « des voix exceptionnelles » le matin et a dé-

#### ■ LES CONSEILS D'ANDRÉ

Trois faux pas classiques selon Manoukian. Un : se la jouer diva. « Hmm, je suis enrhumée, pardon. » Deux : commencer par « j'ai pas choisi ce morceau ». Trois: « Ne mimez pas la chanson », s'exaspère l'artiste. « Il faut laisser sa musique guider son corps. »

chanté l'après-midi. Philippe, 23 ans, est le seul à s'être démarqué. Cheveux longs, barbe brune, il a séduit le jury en faisant du « slide » sur une quitare électrique posée sur ses genoux. « Assez intéressant », s'enthousiasme Sinclair. Allez, c'est oui. Le jeune homme a dû faire pâlir de jalousie ses camarades. Après son passage, il nous confie qu'il ne connaît pas l'émission : « J'étais venu faire la promo de mon groupe, mais finalement on me l'a interdit!»■

### **VOTRE SOIRÉE TÉLÉ**















#### Les Experts: **Miami**

«Les disparus». (USA, 2011). Avec David Caruso, **Emily Procter, Jonathan** Togo.

Horatio cherche à comprendre pourquoi une famille a subitement disparu.

# france 2





«Confusions». (Fr., 2012). Avec Bruno Debrandt, Julie Delarme, Gérard Rinaldi.

La police recueille un quinquagénaire amnésique dont le costume est maculé de sang.

# france 3





#### Thalassa

Présenté par Georges Pernoud. «Grandes capitales océanes : Palerme la flambovante».

«Les mystères de Palerme ». « La tentation de l'île ». «Le cran des Siciliens »...



#### M. Popper et ses pingouins

**○○** Comédie de Mark Waters (USA, 2011). 1h34. Avec Jim Carrey, Carla Gugino, Angela Lansbury.

Un cadre, obsédé de travail, hérite de six pingouins.

20.50 Téléfilm



#### Les Demoiselles du swina

Réalisation : Maurizio Zaccaro (It., 2010). (1/2). 1h40. Avec Andrea Osvárt. Lotte Verbeek, Elise Schaap.

Le destin contrarié, entre succès et exil, du Trio Lescano.







#### **NCIS**

«Un homme désespéré». (USA, 2012). Avec Mark Harmon, Michael Weatherly. Enrique Murciano. Une jeune femme, officier de la Navy en poste à l'étranger, est retrouvée morte dans un immeuble.

#### FRANCE 4

#### **20.45 Montreux Comedy Festival**

Spectacle. « Carte blanche aux Chevaliers du fiel ». 22.25 Les Chevaliers du fiel dans «Repas de

famille» Spectacle.

#### **FRANCE 5**

### 20.40 On n'est pas que

des cobayes! Magazine. Présenté par Agathe Lecaron, Vincent Chatelain, David Lowe.

#### 21.30 Empreintes

« André Glucksmann ».

#### 20.50 Enquête d'action

Magazine. Présenté par Marie-Ange Casalta. « Des petits trafics aux gros braquages : les flics de marseille sur tous les fronts». 22.50 Encore + d'action

#### **TMC**

#### 20.50 Suspect n°1

Magazine. Présenté par Jacques Legros. « Epouse mortelle ». «Folles à tuer ».

22.30 Suspect n°1 «La cougar et le légionnaire». «On a tué mon enfant».

#### 20.50 Au cœur de l'enquête

Documentaire (Fr., 2012). «Libertinage, chambre d'hôtel et flagrant délit ». 22.25 Au cœur de l'enquête Documentaire.

#### **NRJ 12**

#### 20.35 Les Cordier

Téléfilm de Bertrand Van Effenterre (Fr., 2003). «Liens de sang». Les Cordier enquêtent sur le meurtre d'un employé de banque. 22.25 Les Cordier

VENDREDI 19 OCTOBRE 2012 SPORTS 15

#### GAËTAN COURTET L'attaquant de Reims rejoue après un cancer

# « MONTRER QUE LA VIE NE S'ARRÊTE PAS LÀ »

PROPOS RECUEILLIS
PAR ROMAIN SCOTTO

uatre buts en huit matchs et une place de cinquième au classement. Pour un apprentissage de la Ligue 1, Gaëtan Courtet, 23 ans, ne pouvait rêver mieux. Un an après s'être remis d'une tumeur cancéreuse, l'attaquant du stade de Reims revient sur son parcours mouvementé à la veille d'un déplacement capital à Paris.

#### Auriez-vous imaginé un tel début de saison il y a trois mois lors de la première journée?

Non, je ne l'aurais pas cru, mais je sais que je fais le maximum pour ça. Dans mes objectifs, je visais entre cinq et dix buts. Ca se passe plutôt bien.

#### Comment l'expliquez-vous?

Quand c'est un peu compliqué on arrive à faire le dos rond et à être costaud. Derrière, on est là quand un joueur a plus de mal, on l'encourage. Et Hubert Fournier a souvent raison dans ses choix. Ça fait la différence.

#### Diriez-vous aujourd'hui que la maladie que vous avez combattue vous a fait grandir?

Complètement. Quand on vit ces choses-là, on se rend compte de beaucoup de choses. Aujourd'hui, je suis plus fort face aux difficultés.

#### Vous avez tourné la page, mais cela fait partie de votre histoire aujourd'hui encore...

C'est simple, ça revient tout le temps. Je l'ai médiatisée pour montrer à certaines personnes atteintes de cette maladie que la vie ne s'arrête pas là. **Avez-vous été beaucoup soutenu** 



Gaëtan Courtet, le meilleur buteur rémois cette saison.

#### pendant cette épreuve dans le monde du football?

Oui, de la part de mes coéquipiers notamment. Mais une personne m'a marqué. C'est Benoît Costil, le gardien de Rennes. Il m'avait souhaité bon courage alors que je ne l'avais jamais côtoyé. On vous surnomme « Guéguette »,

#### mais acceptez-vous d'être le « Lance Armstrong de la L1 » ?

A condition qu'on ne garde que ses victoires. Sans ses problèmes de dopage, oui, il n'y a pas de souci.

#### Dimanche : Ajaccio-Bastia,

CLASSEMENT

9º JOURNÉE

Vendredi : Bordeaux-Lille Samedi : PSG-Reims.

O_	ASSEPIENT		
		Pts	Diff.
1	Marseille	19	+5
2	Paris	16	+9
3	Lyon	15	+5
4	Lorient	14	+5
5	Reims	14	+5
6	Bordeaux	14	+4
7	Toulouse	13	+2
8	Valenciennes	12	+5
9	Saint-Etienne	11	+8
10	Lille	10	0
11	Rennes	10	-1
12	Brest	10	-5
13	Bastia	10	-8
14	Ajaccio	9	-3
15	Montpellier	8	-1
16	Nice	8	-1
17	Evian	8	-1
18	Sochaux	6	-6
19	Nancy	4	-12
20	Troyes	2	-10

**EN LIGUE 1** 

Evian-Toulouse, Nancy-Sochaux, Nice-Saint-Etienne, Rennes-Montpellier, Valenciennes-Lorient

Lyon-Brest, Troyes-Marseille

# Zlatan, ce coéquipier encombrant

Il y a ceux qui le croisent deux fois par an, et puis il y a les Parisiens, qui se le coltinent tous les jours à l'entraînement. Comment faire quand on se trouve en face de Zlatan Ibrahimovic sur un petit exercice? L'essentiel est de démythifier le personnage comme l'a fait le jeune Rabiot, qui assure « ne pas se retenir si Zlatan est contre lui ». De temps en temps, il faut aussi faire face aux soufflantes de l'attaquant. Et dans ces cas-là, il n'est pas interdit de lui répondre, enchaîne Kevin Gameiro. « Si on a du caractère, oui », sourit l'attaquant. Pour l'ancien Lorientais, l'omniprésence du Suédois n'est pas de nature à inhiber tout le groupe. Qu'il dicte sa loi et attire les regards « ne (le) gêne pas. C'est clair qu'il est imposant, mais ça reste du foot. »



Mombaerts quitte son poste.

#### **FOOTBALL**

## Erick Mombaerts n'avait plus aucun espoir

Comme prévu, Erick Mombaerts n'a pas résisté au fiasco norvégien. Deux jours après l'élimination des Bleuets en barrage retour de l'Euro 2013 (défaite 5-3 en Norvège après une victoire 1-0 à l'aller), le sélectionneur de l'équipe de France Espoirs, en poste depuis 2008, a quitté ses fonctions « d'un commun accord » avec le président de la FFF Noël Le Graët a indiqué la fédération jeudi. L'ancien entraîneur de Toulouse, qui continuera à travailler « au sein de la Direction technique nationale (DTN) »,

paie, en plus de l'élimination, le comportement de certains de ses joueurs entre les deux rencontres.

#### M'Vila dans de sales draps

Cinq d'entre eux, Yann M'Vila, Antoine Griezmann, Chris Mavinga, Wissam Ben Yedder et M'Baye Niang, se sont offert une virée nocturne à Paris le samedi soir, alors qu'ils étaient censés se reposer au Havre. Une incartade – pas la première pour M'Vila – qui a déclenché une enquête fédérale menée par l'instance disciplinaire de la FFF. Mais les sanctions pourraient aussi venir directement des clubs, si l'on en croit Pierre Dréossi, qui s'est exprimé à propos de M'Vila et Mavinga: « Il faut respecter le maillot de l'équipe de France. Un moment donné il faut prendre conscience de la gravité des choses. C'est ce qui manque aux footballeurs. » Le manager rennais, qui verra les deux hommes vendredi matin, a promis d'être « solidaire avec la fédération en attendant d'en savoir plus sur les faits ».

# Le plus grand iPhone.



DAS: 0,901 W/kg

Écran Retina 4 pouces, connectivité ultra-rapide, iOS 6, dans un design plus fin, plus léger.

